

LA TRIBUNA
Diario de la Mañana
Directores y Proprietarios
JOSE MARIA PINAÑO y OTILIO ULATE
Servicio subterráneo de la "Unidad Press".
Oficina en Nueva York
JOSHUA POWERS, 250, Park Avenue

LA TRIBUNA

LA FRASE DEL DIA: "El gobierno confia en que todos los ciudadanos, sin distincion de credos, posturas, pertenencias politicas e intereses personales a efecto de que la republica pueda continuar sin zozobras ni quebrantos la senda de paz y modesto bienestar por donde hasta ahora ha marchado".—MANIFIESTO DEL EJECUTIVO

Año X Número Suelto C 0.15 San José, Costa Rica, Domingo 2 de Noviembre de 1950 Suscripción Mensual C 3.00 No. 5021

DO-X INICIA HOY SU VUELO A NUEVA YORK

EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA SE MANTENDRA EN SU PUESTO HASTA EL ULTIMO DIA DE SU PERIODO CONSTITUCIONAL, DECLARAN EL LICENCIADO GONZALEZ VIQUEZ Y SUS SECRETARIOS DE ESTADO EN EL MANIFIESTO QUE DIRIGEN HOY A LOS COSTARRICENSES

De Incognito Llegó al País, por la Vía Aérea, Mr. Jordan, Representante del Central Hannover Bank

AYER TUVO UNA CONFERENCIA CON EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA Y CON EL SECRETARIO DE HACIENDA, ESTANDO PRESENTE EL DIRECTOR DEL BANCO DE SEGUROS

Nos declaró Mr. Jordan que la época no es buena para negociar empréstitos pero considera que la crisis va pasando

De incognito llegó a Costa Rica... por la vía aérea... el representante del Central Hannover Bank and Trust Co., Mr. H. A. Jordan...

ITALIA ESPERA QUE FRANCIA ACEPTÉ SUS DEMANDAS RESPECTO A LA IGUALDAD NAVAL

SE TIENE FE EN EL BUEN EXITO DE LAS NEGOCIACIONES ACTUALES

PARIS 1.—Se anuncia que es muy probable que Massigli reemplace a Briand como jefe de la delegación francesa a la conferencia preparatoria del desarme...

ROMA, 1.—En los círculos oficiales se cree que Francia accederá a conceder a Italia la igualdad naval...

Datos acerca del terremoto de Italia

ROMA, 1.—Los últimos informes acerca del terremoto ocurrido en Ancona y regiones vecinas indican que los muertos ascendieron a veintitrés...

Carrera se adhiere al fascismo

ROMA, 1.—El pugilista Primo Carnera envió a Mussolini el siguiente telegrama: "Al regresar a mi país, solicito el honor de ingresar al SS habiendo de camiseta negra de Givova tirando servir al Duce toda mi vida".

Nuevo campeón mundial de la carrera de mil quinientos metros



El corredor francés Jules Ladoumègue llegando a la meta de la carrera de mil quinientos metros...

LA TRAGEDIA DEL DIRIGIBLE R-101



La foto muestra los restos del gigantesco dirigible británico R-101, que se destruyó cerca de Beauvais, Francia, cuando realizaba el vuelo Inglaterra-India...

LOS DIPUTADOS DEL PARTIDO REPUBLICANO DECLARARON QUE ANALIZARAN EL MANIFIESTO DEL SEÑOR PRESIDENTE Y SUS SECRETARIOS DE ESTADO

DE 106 CHELINES FUE EL PROMEDIO DE VENTAS DE NUESTRO CAFE EN LOS MERCADOS DE LONDRES DURANTE LA SEMANA QUE TERMINO AYER

El señor Herzog dice que le preocupa especialmente la poca demanda. - En Turrialba la cosecha será menor que la del año pasado

Según el comunicado cibernográfico semanal de nuestro consueo en Londres, el promedio del precio del café en las subastas efectuadas durante la semana que terminó hoy, fue de 106 chelines...

PALABRAS DEL LICENCIADO DON CARLOS MARIA JIMENEZ EN BREVE REPORTE

Ante los sucesos de que dan cuenta los diarios, en referencia a los movimientos realizados en las alturas oficiales, con motivo de la visita hecha por algunos de los diputados republicanos a la secretaria de hacienda...

ATERRIZARON AYER EN LA SABANA CUATRO AVIONES PROCEDENTES DE FRANCE FIELD

En las primeras horas de la mañana de ayer aterrizaron en la Sabana, cuatro biplanos del ejército norteamericano...

El hidroplano Do-x iniciará hoy su vuelo a Nueva York

Su primera escala será Amsterdam, de donde continuará para Lisboa

HABANA, 1.—Las elecciones se desarrollan sin incidentes. Fuerzan las calles de ésta para asegurar el orden.

MADRID, 1.—Los estudiantes de numerosas universidades continúan llevando a cabo demostraciones contra el actual plan de esta dictadura...

WASHINGTON, 1.—Oprimiendo un botón eléctrico aquí, el presidente Hoover inauguró hoy a las 11.45 a. m. el túnel internacional de Windsor, en Detroit...

VIENA, 1.—Después de su día de fiesta se ha hecho tal silencio en el tren en que viajaban el rey Boris y su esposa...

GETULIO VARGAS ASUMIRÁ MAÑANA LA PRESIDENCIA DE BRASIL

RIO DE JANEIRO, 1.—La situación política del país es bastante incierta. Cuando la mayoría del país y del ejército apoyan a Getulio Vargas...

# "VICTOR"

Venga Ud. mañana a nuestro almacén y tendremos el placer de hacerle oír todos los preciosos discos que acabamos de recibir. Entre ellos están:

...a - Tito Guízar  
 ...ra - Tito Guízar  
 ... - Vals - Trio  
 ...o - Mazurka  
 ... Italiana - Acor-  
 ... alegre - Acordión

46551—Nelly - Vals - Juan Pulido  
 La última copa - Juan Pulido  
 46321—Despertar - Blues - Orquesta  
 Cabaret - Fox Trot - Orquesta  
 46430—Oyeme, Lorenza - J. Pulido  
 El Gongoronchí - J. Pulido  
 V-12091—Sola en el prado - Polka  
 Montaña de amor - Mazurka

46098—Jardín Azul - Vals - Cueto  
 Me odias? - Criolla - Cueto  
 V-32—Flores fragantes - Acordión  
 Loco acordión - Fox Trot  
 80824—Esta noche me emborracho  
 Vila  
 Agua Florida - Alberto Vila

TIENE UNA ESPLENDIDA SELECCION DE DISCOS DE BAILE POR LAS MEJORES ORQUES-  
 DE LOS ESTADOS UNIDOS. HAY ENTRE ELLOS PIEZAS TOMADAS DE PELICULAS QUE UD.  
 OIÓ. OIGA ESTOS DISCOS, SON DE LOS QUE FUERZAN A BAILAR

... Son - Fox Trot  
 ... Looking at You  
 ... Are Here Again  
 ... Lovable You  
 ... Blues

22233—Charming - Fox Trot  
 Shepherd's Serenade  
 22196—I Love The Moon - Vals  
 Believe It Or Not - Fox Trot

22346—Any Time Is The Time...  
 Sweepin' the Clouds Away  
 22445—Old New England Moon -  
 Vals  
 How Come You Do Me - Fox  
 Trot  
 22483—El Manicero - Rumba  
 True Love - Fox Trot

... - Fox Trot  
 ... Trot

22293—With You - Fox Trot  
 There Is Danger In Yours Eyes

ALGUNOS DE ESTOS DISCOS ESTAN EJECUTADOS POR LAS FAMOSISIMAS ORQUESTAS AMERICANAS DE  
 LEO REISMAN, COON-SANDERS Y OTRAS NO MENOS CONOCIDAS Y QUE ESTAN HACIENDO  
 FUROR, EN NUEVA YORK. ESTAS PIEZAS LAS HA OIDO UD. EN "LA ESPADA ERRANTE",  
 "EL DANDY", "GALAS DE PARAMOUNT" Y OTRAS PELICULAS

## MUY PRONTO

LOS PARA DEMOSTRARLOS AL PUBLICO LOS ULTIMOS APARATOS MUSICALES QUE HA LAN-  
 ZADO LA CASA "VICTOR" AL MERCADO

### POTENTE ELECTROLA

### QUEVO RADIO (Ondas corta y larga)

### MUEBLE ELEGANTE

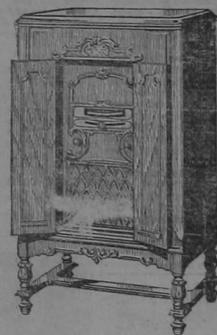
Apaato para hacer discos en su casa

Y todo por un precio verdaderamente ridículo

## TRIUNFO "VICTOR"

Venga a oírlos. Quedará Ud. maravillado

(Acabamos de recibir agujas de tono extra-fuerte en paquetes de cien)



**PIZA e HIJOS**  
 Distribuidores Generales  
 Victor Division  
 RCA — Victor Company Inc.

# "VICTORIA"

El sombrero actualmente de moda en Europa y América, por sus altas calidades, su perfecto estilo y sus colores de última moda.

PERFECCION... ELEGANCIA... y DURACION

Precio verdadero \$ 40.00

Precio de adquisición \$ 25.00

EXCLUSIVA DE LOS

ALMACENES "NEW ENGLAND" - DELCORE & ARONNE

— EN LOS CIRCULOS POLITICOS —

## Explica un diputado por qué ha perdido el Gobierno fuerza en el Congreso

Darle confianza a cinco diputados y negársela a los demás ha sido un grave error.

Examinando el momento político, en un corrillo de congresistas, oímos expresarse en esta o parecida forma a un prestigioso diputado de una provincia, que fue hasta hace poco, uno de los adeptos más fieles al gobierno por su actitud serena y su permanente simpatía al jefe del estado:

— Hemos de llegar al convencimiento de que el presidente González Viquez ha mandado torpemente la política y que debido a eso es que ha perdido fuerza en el congreso hasta crear una situación seria y difícil. En la legislación hay elementos esforzados, muchos, que aprovechando las circunstancias, han logrado, fácilmente, de un fundamento la posición política del gobierno.

El señor González Viquez no ha sabido o no ha querido mantener solidificado el grupo de sus amigos en la cámara, y práctica mente, ha sido abandonado por la gran mayoría de éstos, muchos de los cuales no se han replegado de ciudadanía a la oposición por la violencia de las campañas de esta, generalmente inspiradas en sus tintos personales partidarios y en ataques puramente a los diputados de los otros grupos.

Eso de una parte. De otra, es tal la influencia de la oposición en los asuntos públicos, ya favorecida por aquella circunstancia ya por la falta de energía del señor presidente, que se ha impuesto en todas las cosas. Así vemos, por ejemplo, llegar a varias de las principales posiciones oficiales a elementos netamente carlistas-republicanos. Hasta ahí han llegado las cosas.

He de declarar sin ambages que esa oposición ha hecho labor de utilidad nacional en lo que respecta a fiscalización y control de servicios administrativos, labor que hubiera sido más hermosa y meritoria si se hubiese designado un juezal sentimiento político - partidario en que sus directores han marcado sus campañas.

Ahora intento decir de combatir el señor González Viquez un grave error político. Me refiero a la exigencia de sus opositores para que publique el contrato con el National City Bank. Ha optado por este malísimo camino, el de vegetar exclusivamente en la confianza en el presidente, el vicepresidente de la cámara y los miembros de la comisión de hacienda del congreso. La rotación es clara para los demás diputados, y más aún así, para los diputados amigos suyos, un procedimiento oficial, y así, así es la forma de fortalecer amistades y conservar a...

— Cuando, como y dónde ha ocurrido jamás el señor González Viquez la opinión de los diputados, sus partidarios, en problema de estado? El caso ha sido el mismo a todo este partido público como reclusión a la justicia, y nos ha traído con la más incesante insistencia, y el resultado de esa política prosocial, es el que se ve: la espantosa parte de la mayoría de los diputados del grupo a que me he referido. Culpas de nosotros la situación? No. Culpas de la rara y torpe política del señor González Viquez. Eso es todo.

Viéndose esta situación desde el principio del gobierno. Deseo que el presidente González Viquez haya en tiradas del elemento beligerante que le ha rodeado. Elemento, en principios, aspiraciones e ideas, no identificado con él. Así precisamente la causa de la permanente discordia en que han vivido los miembros de su gabinete y de...

la poca o ninguna unidad de criterio entre esos señores, que ha sido uno de los motivos, acaso el más fundamental, para las muchas contradicciones que ha tenido el señor González Viquez, obteniendo mucho su labor abstractiva.

De la casa presidencial ha salido esta impresión que aunque ha sido lanzada a la publicidad por el propio señor presidente de la república: "... unificando el criterio de los comjoreros del jefe del estado, y realmente solicitados éstos con la política de aquel alto funcionario, habrá en el gobierno un solo frente, en el que se centrará la labor apasionada y rabiosa de la oposición, sin

Tarde, muy tarde para esas cosas. Mucho han avanzado sus enemigos en la conquista de la confianza y simpatía del público, para que a estas alturas el señor presidente y sus consejeros reconquisten prestigio y puedan hacerse sentir con fuerza de opinión. Eso, realmente, es el sentir popular, lo que realmente es esta circunstancia, con causas justificadas o sin ellas, la verdad es que todo ciudadano, todo, sin excepción, ansian vehementemente la terminación de este régimen y cada día que pasa — un día menos — tiene el pensamiento fijo en el 8 de mayo de 1932. Hay que estar y vivir dentro de la realidad de las cosas y decidas como sea.

Se fijará una tarifa de impuestos municipales para los Bancos y casas bancarias dentro de una escala de porcentajes que corresponda a los varios tipos de interés a que colocan su dinero

La municipalidad de San José dio a la comisión de obras y tarifas el encargo de formular un proyecto de tarifa que fije con mayor claridad el impuesto que deben pagar los bancos y casas bancarias dentro de una escala de porcentajes que corresponda a los varios tipos de interés a que colocan su dinero.

A propósito de ello, el contador municipal estima que como el arreglo hecho por la municipalidad y el Banco de Costa Rica solamente se refiere al pago de tres trimestres de impuestos y no al que corresponde al primero del año próximo, procederá cobrar el impuesto correspondiente a ese trimestre de acuerdo con la calificación que exige hasta esa fecha, mientras no se disponga otra cosa. Sobre este particular dicho funcionario propone que se sugiera a la municipalidad la conveniencia de modificar la base establecida para el cobro del impuesto, que sujeta ese cobro a una escala de porcentajes en relación con los tipos de interés de los préstamos hechos, estableciendo en su lugar un tanto por mil, único, sobre la ganancia bruta del negocio, equiparando así el procedimiento al establecido para el cobro del impuesto a las casas de empeño. Tacticamente se cobraría de acuerdo con los diferentes tipos de interés en radios por los bancos, ya que tales tipos influyen en la determinación de la ganancia bruta.

El interventor y tesoro v. s. d. municipales, están de acuerdo con ella. En cuanto a la proposición para modificar el procedimiento para la recaudación del impuesto, todos los miembros de la comisión están de acuerdo resolviendo pasar el asunto a la consideración de la municipalidad.

## LUIS ARONNE F.

A su regreso de Europa, saludó muy atentamente a sus clientes y amistades y, al tomar nuevamente la dirección de su Sastriera, tiene especial placer en ponerse a las órdenes de su estimable y numerosa clientela y del público en general.

San José, 2 de Noviembre de 1930.

## De nuevo entrará en actividad la liga de pequeños productores de café fundada en Aserri

Desde mediados del año en curso entró en receso la liga de pequeños productores de café, fundada en Aserri, con el propósito de

abogar por los intereses de los hacendados que en pequeña escala se dedican a la producción del café. — A serri, en vista de existir esa asociación para reanudar las gestiones en resguardo de la industria cafetalera para lo cual se tratan de nuevo en relaciones con la asociación nacional de productores a fin de llegar a un entendimiento en cuanto a precios y forma de liquidación. Quiere la liga que el precio que de momento se fija entre el productor y el beneficiador sea el que rija en la presente cosecha. Ese precio se calculará, haciéndose una relación entre las cotizaciones de la cosecha última y las primeras de la presente, que rigieron en los mercados del exterior.

## Los salneros, cantineros y cocineros se han agremiado

Para defender sus intereses y obtener mejores salarios, los cancheros, salneros y cocineros se han agremiado, habiendo nombrado la siguiente directiva: Presidente honorario don Carlos Ventura; presidente efectivo don Erasmo Soto; secretario don Moisés Artavia; prosecretario don Jorge Zamora; C. vocales, don Luis Moreno, don Frank Mata M. don Joaquín Calaveri y don Rubén Torres.

## SERÁ REMOVIDO UN AGENTE DE POLICIA

Según informa que recién ayer en la gobernación de esta provincia, será removido el actual agente de policía de San Francisco de Mata Redonda. Contra este funcionario la gobernación ha recibido varias quejas suscritas por algunos vecinos de la localidad, imputándole a miembros de la junta de educación quienes se duelen de la ineficacia con que esa autoridad recibe y cumple sus disposiciones.

## — Campo cedido — DIRECTIVA DEL PARTIDO UNION JOSEFINO

Se publica para los efectos de los electorales.

Presidente: Arturo Pacheco Z.

Vice-Presidente: Luis Martínez P.

Secretario: Gonzalo Bernardes A.

Pro-Secretario: Fernando Peralta C.

Vocales: Camilo Bernardes A., Alfredo Peralta C., Albino Castillo B., Amal Calvo G., Jesús Zúñiga I., Saúl R. Cordero, Manuel Gómez V.

## Hay un Regalo para Ud.

si Ud. es tan amable y visita la nueva

# FARMACIA IDEAL

en los bajos del Gran Hotel Costa Rica, en la Ave. Central

## Variados y Bonitos Premios y Regalos

Los artículos más lujosos y los productos más modernos y recomendados por la medicina

## PROXIMA GRAN INAUGURACION

Horacio Acosta G. Propietario

## VIGILANCIA EN EL PARQUE CARRILLO

En vista de que frecuentemente se están robando los globos que cubren los bombillos del alumbrado del parque Carrillo, frente al Hospital de San Juan de Dios, el gobernador solicitó del director general de policía el envío de un gendarme a aquel sitio, para que de modo permanente vigile todas las noches el parque y evite que los ratones continúen llevándose los globos de los bombillos.

CAMPO CEDIDO

## Partido Republicano-Agrícola de Nicoya

Para los efectos electorales se publica el siguiente directorio del partido republicano agrícola de Nicoya, que usará como distintivo los colores azul y verde.

Presidentes honorarios: José Carrero Barrantes, Encarnación Guevara G. Santana Aguilar V., Carmen Espinosa Díaz, Pablo Rojas Marchena, Pedro Díaz Ugarte, Roberto Gómez (San Antonio), Simón Carrillo. Presidentes efectivos: José Antonio Aguilar Vargas, J. Alberto Flores C. Vicepresidentes: Pedro Cresco Jimeno, J. Teodoro Cárdenas. Secretario: Segundo Guevara Campos. Prosecretario: Alejandro Ericsson F. Tesorero: Ramón Teodoro Vidaurer, Vocales: José Roque Flores, Jerónimo Caravaca G. José Carrillo, José Briceño C., Miguel Angel Alas Perfecto Flores, Sebastián Espinosa, José D. Cárdenas.

## Elegantes Sobretodos

de Lana en los últimos y más atractivos modelos



HAN RECIBIDO LA COMPETENCIA y LA DAMA ELEGANTE



## "LA GLORIA" (LA TIENDA DE MODA) HA RECIBIDO:

100 VESTIDOS DE SEDA PARA SEÑORAS Y SEÑORITAS

\$ 30

Los más recientes estilos, en colores seleccionadísimos.

GRACIA EN EL MODELO DISTINCION EN EL CORTE ARMONIA EN LA COMBINACION DE TONO

son las tres características de este magnífico y aprovechable SURTIDO.

## MAÑANA LUNES 3 DE NOVIEMBRE

pondremos en venta en nuestro DEPARTAMENTO DE CONFECCION esta EXTRAORDINARIA GANGA

Pase Ud. a verlos y escoja UNO. Todos, absolutamente TODOS son diferentes. Aproveche Ud. la oportunidad de su visita y elija UN SOMBRERO de los RECIENTEMENTE recibidos. Surtidos completos en sombreros de todas las formas y calidades. Terciopelo, paja, fieltro y chiffon-fantasia, regientemente bordados, especiales para noche.

E. CRESPO & Cia.

# MUNDO SOCIAL

## VIAJEROS EXTERIOR

Ayer salió para Colón don Luis Quinto Vaglio en viaje de negocios.

—El caballero español don Vicente Catalan, que hace una gira comercial por los países centroamericanos, embarcó para Panamá en el vapor Orión. El señor Catalan que es persona de vasta y amplia cultura, que militó durante largos tiempos en las filas del turismo español, pasó en esta capital una temporada durante la cual nos fue grato conocerlo.

—Embarcó para Hamburgo el caballero alemán don Gerdlin, que sale ayer de Puerto Limón, con destino a Plymouth, Inglaterra. El caballero don J. A. Gardlin, que pasó en Panamá una semana remota. El señor Gardlin tiene el carácter de inventor de una nueva máquina para la república. Le deseamos un provechoso y alegre viaje.

—Embarcó para Hamburgo el caballero alemán don Gerdlin, que sale ayer de Puerto Limón, con destino a Plymouth, Inglaterra. El caballero don J. A. Gardlin, que pasó en Panamá una semana remota. El señor Gardlin tiene el carácter de inventor de una nueva máquina para la república. Le deseamos un provechoso y alegre viaje.

## MEDALLONES



(Fotos Hernández)

Para curar del alma los agravios, tú tienes como el mar sin enojos estrellas temblorosas, en los ojos, y música de arrollas, en los labios.

## EL ETERNO RECUERDO

El dos de noviembre nuestra Las flores, las fragantes flores sociedad, como todas las de las distintas naciones del mundo, con- sagra el homenaje piadoso de su recuerdo a aquellos que un día y rindieron parte de ella y rindieron un tributo de la vida. La nuestra piadoso y efectiva por excelencia, de la naturaleza, hemos materializado este día memoria a todos aquellos que un día fueron alegría de los distintos hogares que la tierra y con profunda simpatía, con cristiana resignación, hace memoria de sus nombres, y en sus recuerdos y tiene para ellos los más delicados sentimientos y la más hermosa flores de la capilla.

Desde antaño los cementerios de esta capital se han visto muy visitados; una muchedumbre silenciosa ha visitado las esculturas para llevar un poco, para rezar un poco a la suave luz de sus sentimientos por los seres queridos que para siempre se fueron de su lado.

## VIAJEROS INTERIOR

De Cartago vino ayer a esta capital don Elias Leiva Quirós a quien nos complacimos en saludar.

—De la misma ciudad estuvieron ayer en la capital doña Lila de Pantoja y la señorita Bertha Pacheco.

—Para Tres Ríos salió ayer doña Lola Calamigilla viuda de Gené.

—Estuvo en esta capital procedente de Heredia, la señorita Ofelia Solera.

—De la misma ciudad el señor profesor don Juan Dávila, director de la escuela normal de Costa Rica.

—De Heredia también el profesor don Luis Felipe González F.

—Para Puntarenas, después de haber pasado unos días en esta capital, salió don Francisco Luis Henríquez.

—Procedente de Alajuela estuvo en esta capital don León Vargas.

—Como ayer no hubo sesión del congreso, casi todos los señores diputados de provincia, que habitualmente viven en la capital en época de sesiones, fueron a sus respectivas localidades así: don José Manuel Peralta, al Narango; don Joaquín L. Sancho, a Palmar; don Camilo de Mercedillo, a Bello; don Virgilio Chaverri a Limón; a Puntarenas don Juan Guido.

—De Cartago estuvieron en esta capital don Ricardo Pacheco Cabezas, don José Joaquín Masferrer, José Rossi, y don Alberto Coto.

—Ayer vino de su línea de Reyes don Alfredo Vello Jiménez.

—La señorita Francisca Sancho de la sociedad cartaginesa, pasa una temporada en Birci.

—Don Camilo de Mercedillo regresó de Guápiles.

—De Línea Vieja llegó don Santiago Chamberlain.

—De Cartago estuvo en esta capital el licenciado don Arturo Vellido J.

—Para Cartago salió don Camilo Cruz Santos.

—De Heredia estuvo en esta capital don Efraim Rosabal.

—De Cartago doña Elena Cooper de Odio.

—De Heredia el expresidente don Alfredo González Flores y su distinguida señora esposa.

—La señorita Margarita Carita vino a esta capital.

—De Corralito don Rafael Vargas.

—Ayer estuvo en esta capital, por invitación de Alajuela, la apreciable profesora del instituto, señorita Rosy María Vargas.

—De la misma ciudad tuvimos el gusto de saludar a la señorita Elba Martínez.

Doña María Teresa de Icaza se encuentra delicada de salud en San Salvador.

Noticias recibidas en esta capital dicen que doña María Teresa de Icaza, esposa de don Francisco A. de Icaza, quien fue por algún tiempo secretario de la legación de México en Costa Rica, se encuentra bastante delicada de salud. Al consignar esta sensible noticia, nos apresuramos a felicitar a los señores de la sociedad costarricense, que dejaron muy gratos recuerdos, y numerosos asistentes.

## TEMPORADA

Ha sido en esta ciudad unos cuantos días nuestro muy estimado amigo don Rodrigo Soto Guardia y su gentil señora, a quienes nos es muy grato presentar nuestro atento saludo, deseándole una muy feliz temporada entre nosotros.

La semana entrante regresará a Limón, donde residen, los estimables esposos Soto-Arribas.

## VIAJEROS EXTERIOR

Para la semana entrante se anuncia el regreso a Costa Rica de don Arturo Ulloa y su señora esposa, quienes residieron por algún tiempo en los Estados Unidos. Con anticipación presentamos a los distinguidos viajeros nuestro saludo de bienvenida.

## EN MEMORIA DE

**ALFREDO LIZANO BONILLA**

Y CON MOTIVO DEL NOVENARIO DE SU MUERTE SE DIRA UNA MISA EN LA CAPILLA DEL SAGRARIO EL MARTES 4 DEL CORRIENTE MES.

LA FAMILIA INVITA A SUS AMISTADES A ESE ACTO.

San José, 2 de noviembre de 1930.

Jesús María Castro Valverde y sus hijos, Miguel Castro Soto, Renée, Jetty y Willy Castro Raudales; Próspero Castro Valverde y señora, Rosa Castro Valverde de Lee, Enrique H. Lee, Julio Valverde Raudales, Petronila Valverde Raudales v. de Paniagua Alvarado y demás familia expresan su profundo agradecimiento a todas las personas que se han servido manifestarles en distintas formas su sentimiento de condolencia con motivo de la muerte de su querida e inolvidable madre, abuela y hermana

**RAFAELA VALVERDE RAUDALES**

v. de CASTRO ACOSTA

San José, 2 de noviembre de 1930.

## Abundancia de fuerza

HEMOS RECIBIDO

MOTORES

ELECTRICOS

MONOFASICOS

**"LELAND"**

DE

1, 2, y 3 caballos

ADEMÁS TENEMOS EN EXISTENCIA

DE 13, - 14, - 12, -

3/4, de caballo

**KOBERG & CIA.**

## GRANDES NOVEDADES

— EN —

### "EL IRIS"

ULTIMOS MODELOS PARISIENSES EN SOMBREROS PARA SEÑORAS Y NIÑAS

PIELES "RENRAD" LEGITIMAS; pieles de otras calidades para adorno de abrigos; Carteras, Flores finísimas para adorno. Medias de seda en un variado surtido de estilos y colores de las famosas marcas HOLEPROOF y ALLEN A.

CONSULTE NUESTROS PRECIOS VEA NUESTRA VENTANA DE HOY

E. VELAZQUEZ C. Sucs.



## REGRESO



Señorita María Isabel Sotela

Hoy debe regresar a esta capital, procedente de San Francisco e California, la señorita María Isabel Sotela, quien en mayo del presente año salió con el fin de pasar en el Oeste de los Estados Unidos una temporada y perfeccionar sus estudios.

Al día de esta noticia nos es muy grato adelantarle a la señorita Sotela nuestro atento saludo de bienvenida después de su dichoso viaje.

## MISA DE REQUIEM

El martes a las seis de la mañana, en la capilla del Sagrario de esta capital se oficiará una misa de novenario en sufragio del que, muy estimado y cumplido ex-alumno don Alfredo Lizano Bonilla, miembro distinguido de una amplia dignidad de todas las consideraciones.

Al consignar esta noticia, extendemos a la familia doliente nuestra renovada expresión de condolencia.

## MUNDO CONSULAR

Nuestro amigo el estimado e prudente personal del caballero bulevar cartagines don Ricardo señor Rivera ya justamente don Rivera Ortiz ha sido designado por el gobierno panameño, por el gobierno de Panamá nuevos intereses de ellos, estamos brindando cordialmente seguros van a ser muy bien servidos en la ciudad de Cartago, para vido.

Desde antaño los cementerios de esta capital se han visto muy visitados; una muchedumbre silenciosa ha visitado las esculturas para llevar un poco, para rezar un poco a la suave luz de sus sentimientos por los seres queridos que para siempre se fueron de su lado.

## Señoras y Señoritas:

Acaba de llegar por el Vapor "ORINOCO", el socio de la Casa GYNETTE de PARIS, con un selecto surtido de vestidos de encaje, para baile — ÚLTIMAS NOVEDADES de PARIS. Vestidos de Calle y lindísimos Abrigos.

INSTITUTO DE BELLEZA "PARIS" - Contiguo al Teatro Nacional — Teléfono 3378

Cablegramas cruzados entre el doctor don Luis P. Jiménez y el Presidente de la United Fruit con motivo de la inauguración del Hotel Costa Rica

En la empresa, valiente y magnífica, llevada a cabo por el doctor don Luis Paulino Jiménez con la construcción del Hotel Costa Rica, tuvo, como es sabido, el concurso de la United Fruit, que le ayudó eficazmente en el momento más difícil, no obstante que todos admitamos en la capacidad, la energía, la constancia que por sí mismas le arguían buena parte del éxito. En especial el presidente de la United Fruit Cutler y el vicepresidente encargado del departamento de construcción, señor Rowe, cooperaron de modo muy señalado con el doctor Jiménez quien, al inaugurar el hotel, se cruzó con la compañía los siguientes mensajes:

Mr. Victor M. Cutler, United Fruit Co.

Mi primer pensamiento en la apertura del Hotel Costa Rica es para expresar a usted y demás a los empleados de su compañía, en especial a Mr. Rowe, mi agradecimiento por la ayuda que me han prestado para su construcción. Espero que todos los costarricenses estarán orgullosos del Hotel y yo concierne el beneficio y el progreso que reciben por este motivo.

Luis P. Jiménez.

Dr. Luis P. Jiménez, San José.

Muchas gracias por su mensaje, el cual aprecio profundamente. El Hotel se debe casi absolutamente a su perseverancia y visión comercial y ha sido para nosotros un gran placer haber podido ayudar a un empresario costarricense en lo que nosotros creemos que ha sido un negocio bien concebido y de un éxito comercial seguro, el cual hará que su bello país sea mayormente conocido por todo el mundo. Nuestros mejores deseos ahora nos porque el Hotel tenga un largo y completo éxito.

Victor M. Cutler

## Rectificación obligada

En una nota de "La Nueva Prensa" de ayer tarde se hace un relato inexacto de mi visita al licenciado don Alfredo Sabero, poco después del infortunio que mi hermano Rodolfo y el habido. Fracasado mis esfuerzos para localizar al señor Sabero, a fin de que fuese el quien rectificase esta nota, como es debido, me voy obligado a hacerlo yo.

Soy el doctor no por el propio don Alfredo, quien minutos después del suceso tuvo la amabilidad de venir a mi oficina, en compañía de un ciudadano don Rogelio M. Guevara, a comunicarme lo ocurrido y su sorpresa de que le hubiesen asegurado y mi hermano que él me había defendido en alguna forma, siendo así que entre nosotros ha existido siempre una cordial amistad, lo que me complacía en reconocer, y que jamás he referido a mi en términos adversos. Tuvo frases de elogio sobre el valor y carácter fraternal de Rodolfo, y ambos convenimos en que se había sorprendido la buena fe de mi hermano, para el cuarto de él, a fin de que pusiesen en libertad a Rodolfo, y que éste se convenciera de que habían inducido a engaño. Creí prudente realizarlo yo solo al cuarenta y entonces mi amigo el señor Sabero me pidió que en cuanto arreglara el asunto pasara a su oficina a comunicarle el resultado lo cual hice con el mayor gusto. No es cierto, por lo demás, que mi hermano Rodolfo entrara de la oficina y casa de don Alfredo obligado por la amenaza del revólver de éste, pues, según me dijo el señor Sabero, si se limitó a mostrarme a mi hermano que estaba armado y que por lo tanto era fácil repetir una agresión suya, pero que no existía razón alguna para un lance entre ellos. Tanto el señor Sabero como yo hemos lamentado el suceso, basados por entero en una información falsa, con la cual se exaltaron en mi hermano sentimientos que ni don Alfredo ni yo podemos jamás considerar "bello o honorable".

ERNESTO MARTÍN

## EN ESPERA DE UN PLAN

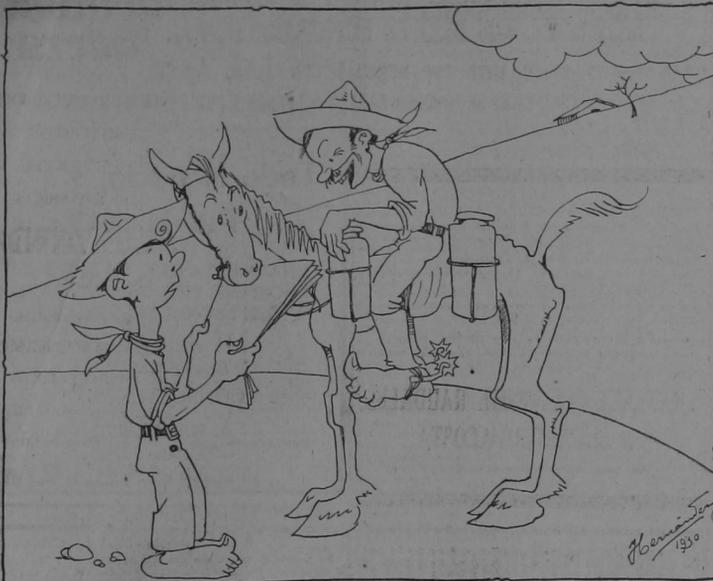
La secretaria de gobernación informó a la de gobernación de San José que la proyectada reforma a la ley de seguros, que acordó introducir la municipalidad, no será objeto de un estudio detenido hasta tanto no reciba el plan que ofrece enviar el banco nacional de seguros, en el cual se han incluido las modificaciones de importancia técnica de la ley que se pretende realizar.

# Mañana lunes 3 de noviembre todavía es tiempo de que usted acuda a aprovechar las gangas que está ofreciendo a su distinguida clientela

## La Gran Realización de la "Tienda Romero"

### Todas las existencias han sido rebajadas a precios bajísimos

# ¡Hay que sacrificarse por la PATRIA!



*Benito*  
1930

—Dicen los del Gobierno que primero se dejan hacer papilla que irse pa sus casas!  
—Naturalmente! ¡Cualquiera suelta el hueso con una crisis tan endiablada como esta!

## ASPECTOS LIRICOS DE "LA CRISIS"

La crisis, la crisis, y por el cielo de la multitud para el escalofrío trágico, las siete caídas del montón de la vida, el horizonte, amenazando lanzar una una vez se fatigaba una piaga dolorosa que ha de borrar con paz y ciudades agonizantes al mundo. En Nueva York, en horas, naufragan torturas, se mueren millares de millones; en Inglaterra una granada multicolor, los hombres sin trabajo y sin comida con una lindeza aterradora; en América sopla una tempestad política que avienta lejos los presidentes y los gobiernos trayendo nuevos regimenes. Hasta América llega el alborz, bajando los precios del café, y el capital, temblando como un conejo, se acurrucan empavanzado, en los fondos oscuros de sus sordidas parajaras. Es la crisis, los teorizantes, los sabedores, aquellos personajes en cuyo cerebro nos parece que ha de existir el secreto que remedie el mal, dicen sus doctrinas, hacen sus profecías, estudian causas, de suenan entonos, sus consejos, se combaten los unos a los otros y las gentes — cosa muy grave, empezian a sentir la fe en quienes la pulseran sin limites. Y en dirones; como no hizo un día Francia, que sacar del más oscuro rincón de la vida a algún Joseph Caillaux, como quien resuscita a un muerto? Y nos llevaremos la decepción de ver que el resultado para nada sirve y que el único que gana batallas después de muerto es Ray Diaz de Vivari. O tendremos que acudir a un vivo, a un Polinacé de manos férreas y espíritu fe acreo para que haga con nuestra hacienda el milagro que el presidente nacionalista francés hizo con la de su patria? Pero ya estamos nosotros hallándonos de lo que era nuestro propósito que consiste en hacer una crítica sobre un aspecto de la crisis en nuestra capital. En terceros nuestros pasos hacia este tema y para abordarlo séanos permitido preguntar a los amables lectores si ellos se acuerdan de San José de hace tres años; Jorge Marín que sostiene que "a tiempo parecer, cualquiera fueron pasado fe mejor?" Usan-

do de la expresión levanentina por lo tanto decir que era con una vida segura y venturosa, una ciudad serena, armoniosa, un pueblo, donde pasaba la vida en la suavidad de una cinta de terciopelo. A la hora del día, el cielo era la chava era amena, el mar coqueaba sus corolas azules en las playas, san José se vivía en la balaba, unrefa a la vida que se abría ante los ojos de nuevas perspectivas de color de rosa. En los meses del verano se iba al campo donde retocaba alegremente o a la playa donde las infinitas perspectivas azules del mar daban a las pupilas orato escenas, y trazaban al "undergo" de la imaginación quinteros rufas de peregrinaje hacia desconocidos puertos de ensueño. En los salones se multiplicaban los salones, las recepciones, los tocs, las reuniones de toda clase, donde gentes contentas de vivir, casi en cantadas de la vida, se entregaban a amables entretenimientos, al discreto silencio o a la agudeza del epigramma, al suave galanteo más o menos inocente; la ciudad balaba, amaba, cantaba, se divertía. El dinero era fácil, se daba sin hacerse de muchos ruegos, y como eran redondas las monedas rodaban, ya en las mesas del camuflado San Jorge, ya en bonitas cantadas, como paga al trabajo y al esfuerzo; las casaviejas se remozaban se cambiaban tapicerías y mobiliarios, se emprendían, por doquiera, nuevas construcciones. La vida era amable. Había una hora, sobre todo, que era la hora femenina, más que la del paseo en la calle de "las da-

**9433.98 COLONES PRODUJO EL ÚLTIMO REMATE DE MERCADERIAS DE ALMACENAJE VENCI**

De acuerdo con el anuncio que en el diario oficial insertó la secretaría de hacienda, en la mañana del viernes se efectuó en la aduana principal el remate de mercaderías de bodega vendidas. La lista respectiva arrojó, en un primerio 238 bultos de los cuales fueron desalmacenados por los in-

terosados 109. Se pusieron, en la subasta 125, de los cuales vieron posterior únicamente 87 lotes, que dieron al fisco un total de 9433.98 colones. Al go no lo quedaron, sin rematar, bultos de mercaderías, que oportunamente serán substadas.

### El Jefe del Estado visitó ayer varias obras de ingeniería ejecutadas por las empresas eléctricas en los ríos Tiribí y Torres

Correspondiendo a una invitación especial del gerente de las compañías eléctricas, doctor don Eduardo Salazar, el presidente de la República visitó ayer, en las primeras horas de la mañana, las importantes obras ejecutadas por esas empresas unidas en los ríos Tiribí y Torres, para conmemorar en la época de verano, el centenario de la fundación de la ciudad de Virilla. El jefe del estado, fué acompañado, únicamente por su secretario particular, señor Castro Béc resultó muy cordial.

### Se llegó ayer a un arreglo que pone fin al incidente entre los estudiantes de Derecho, Cruz y Mora

Dada la tirantez con que se examinaba el caso, en un principio no fue posible entenderse los padrinos, y se llegó hasta concertar el duelo en toda forma. Ayer y antes se reunieron los padrinos de los jóvenes Antonio Cruz Bolaños y Manuel Mora, señores Carlos Pérez Treacy y Mariano Montenegro del primero, y Alberto Facheo Cooper y Jaime Cerdas Mora del segundo, a fin de llegar a un acuerdo en lo referente al incidente que culminó con el duelo entre estos señores. La reunión que se había convocado a las diez de la mañana no concluyó a las dos sin resolución de la tirantez con que se continuaba el caso. No fué posible en un principio, entenderse y llegó hasta concertar el duelo con sus condiciones y demás. Algunos profesores intervinieron aconsejando a los padrinos, en cuyas manos estaba el asunto, cordura para resolver prontamente tan delicado encargo. A las tres de la tarde poco más o menos, la Federación de Estudiantes intervino para de llegar a un arreglo satisfactorio, intervención que hizo variar la cuestión, así como los buenos oficios de numerosos amigos de los contrariedades, a quienes los últimos momentos ha impedido el grave aspecto que ha venido tomando este asunto. Limitada apesaza se llegó al fin al arreglo que aun no conocemos pero que pone fin a tan delicado incidente entre jóvenes estudiantes que gozan de generales simpatías entre sus profesores y amigos.

**HAMBERGER - POLHEMUS CO.**  
San Francisco, Cal.  
OFRECEN SUS SERVICIOS A LOS EXPORTADORES DE CAFE, POR MEDIO DE SU NUEVO REPRESENTANTE  
**Alfonso Altschul**  
San José

Está documentándose activamente el Jefe del Ministerio Público en el reclamo de la Simmons

El jefe del ministerio público, licenciado Vargas Quesada, fiscal específico en el reclamo de la Simmons contra nuestro gobierno, guarda absoluta reserva acerca del estado en que se encuentra este complejo negocio. Sólo sabemos que el señor Van la judicial, la actual administración se está documentando a fin de proceder a la defensa del estado. Se nos informa que en el transcurso de la presente semana, es muy posible que se registren novedades en relación con el referido asunto, quizá el más delicado que tenga que afrontar.

Ha sido nombrado el nuevo Agente Fiscal de Cartago

El licenciado don Hernán Solórzano H. ha sido nombrado agente fiscal de la provincia de Cartago. Las capacidades de este joven profesional, puestas en evidencia en el desempeño de otros funciones judiciales, lo colocan en la posición a que ahora llega, por lo que lo felicitamos calorosamente. El señor Solórzano se hará cargo del nuevo puesto, a partir de mañana.

Un paseo delicioso por los aires

Nuestro estimado colega de Radi-Mercaderías y Agente de anuncios del respetable periódico ABC Irá hoy a Puntarenas en un avión de la Pan American Airways, que saldrá de Sabana a las siete de la mañana, regresando después de doce horas. Un paseo delicioso. Por los aires será que realice nuestro buen amigo y colega, para quien deseamos buen viaje.

**CHICLE WRIGLEY'S**  
(DIGA RIGLIS)  
EL MAS POPULAR DEL MUNDO  
Ahora obtenible en el nuevo empaque

**26 GRANDES PREMIOS 26**  
con la Lotería del 1o. de Enero de 1931  
VALOR  
**8565.00**

**MASTIQUE**  
El Chiclé Predilecto

**WRIGLEY'S**  
Premios en exhibición, 60 varas al Sur de La Magnolia

El Chiclé Wrigley's es una deliciosa confitura, mantiene los dientes blancos y perfuma el aliento

**DIGA RIGLIS**

**GRAN HOTEL COSTA RICA**

HOY DOMINGO 3 DE NOVIEMBRE  
SERVICIO ESPECIAL DE TE EN EL SALON DE TE  
COMIDA CONCIERTO Y DANZANTE, DE LAS 7 P. M.  
EN ADELANTE.—ORQUESTA REPPETO  
CENAS ESPECIALES "SALIDA DE TEATRO"

Servicio en la TABERNA DE LA BRUJA

### Una nota sensacional en el estreno del Gran Hotel Costa Rica

Lo constituyó sin duda alguna la riquísima cerveza "Tuborg" que hoy día se vende en las principales cantinas. Aquella que nos permite observar el sin par paralelo con que todo el mundo la bebe y de qué manera se repiten en cada uno y otro vaso sin el menor síntoma de malestar, lo cual las permite beber hasta saciarse.

En una gran ventajita cuando se encuentra una bebida de estas características en condiciones perfectas por permitirse la satisfacción de poder abusar de ella.

Indudablemente la "Tuborg" se ha impuesto de tal manera, desde especialmente a su exquisito gusto y a la gran particularidad de poder uno tomar cuantas quisiera sin consecuencias que lamentarse.

Tratando con el señor F. W. Hoffmann, representante y jefe de la fábrica que hace algunas semanas se encuentra entre nosotros,

tuvo la amabilidad de explicarnos que esta cualidad de la cerveza "Tuborg" debe a ser una cerveza cuya fermentación es absolutamente natural, espontánea y que para poderse de purificar, es cuando en perfecto estado de fermentación se aplica a sustancias químicas de ningún género. La fábrica otorga una recompensa de diez mil dólares al que descubriera esta cerveza el mejor resultado de estas o a los que pudieran ser nocivos y de los cuales se hubiere hecho uso a fin de precipitar su fermentación.

Esto, sin duda alguna, contribuye al éxito que día a día obtiene tanto en Costa Rica como en el resto del mundo, pues en todas partes goza de gran reputación.

A nosotros particularmente nos causa ser mejor, por lo que asegura nos un magnífico negocio a la casa productora de tan sabroso líquido.



**LIMPIE EL MOSAICO CON**

es el más fino limpiador obtenible. Sapolio. Mantiene inmaculados los cuartos de baño y el equipo de cocina. No deja polvo ni olor desagradable. Sólo el genovino lleva la marca Sapolio. Banda Azul—Evolventa Polvada.

**SAPOLIO**

MARCA DE FABRICA REGISTRADA

### ANIVERSARIO DOLOROSO Don José María Rodríguez Sandoval



bonidad inagotable, en cambio hay que llorar su muerte como una pérdida irreparable para el cantón.

Su hombría de bien, su anhelo de servir, su consagración al trabajo, su ejemplo, todas sus condiciones personales eran las de una vida ejemplar, tranquila y modesta. No contaminado con las pequeñas pasiones y los vicios de la política, de esta sola conciencia su deber de ciudadano con la república y con su cantón, al que tanto quiso y al que le dio sus mejores energías. Presidente municipal varias veces, presidente de la junta de caridad, miembro activo de las instituciones de beneficencia de los negocios de bien público, candidato a diputado y probable miembro del congreso al la muerte no hubiera puesto fin a esta esperanza. En su corto período de vida, el señor Rodríguez Sandoval ha podido morir en paz con su conciencia, seguro de haber realizado una vida fecunda y generosa.

Próximo a cumplir el primer aniversario de su muerte, LA TRIBUNA ha querido conmemorar estas frases a su memoria y renovar a la estimable familia doliente el testimonio de su pesar y de su simpatía.

### Sastrería MODELO

50 vs. al SUR DE LA CATEDRAL Apartado 1101 Teléfono 4133

Nuestra Sastrería le confecciona su traje a entera satisfacción y da a Ud. facilidades como hacerlo: Pida informes y se convencerá.

### Asistió el Secretario de Educación al acto de ayer en Barba en homenaje al Maestro Baudrit

En la ciudad de Barba se efectuó ayer un sugestivo y simpático acto escolar, en reedificación del eminente maestro don Juan Félix Baudrit, a quien el pueblo barbaense debe gran parte de sus adelantos culturales y materiales. En la ocasión asistió el secretario de educación y jefe de enseñanza primaria.

También asistió don Fabio Bau Oriú. Fue un homenaje muy sentido. Se dijeron bellas palabras, recitamos los méritos que en lo público y privado caracterizaron al recordado extinto, a quien le encabeza una nacionalidad debe mucho de bueno.

D. José Ma. Rodríguez Sandoval

El 30 del corriente mes se cumplirá el primer aniversario de la muerte de uno de los más distinguidos vecinos de Atenas, caballero sin tacha, verdadero representante del patriarcado costarricense del señor Rodríguez Sandoval. Su solo nombre evoca en el recuerdo de los ateneños las más gratas y al mismo tiempo las más dolorosas impresiones, porque al bien queda el recuerdo de sus acciones generosas y de su

### COMO DE COSTUMBRE, EL MERCADO DE BANANOS REACCIONARA EN NOVIEMBRE, NOS DIJO EL EMPRESARIO DON AGATON LUTZ

#### Los meses malos para ese negocio son Julio, Agosto, y Setiembre HACE DOS MESES NO SE EXPORTA BANANO A ALEMANIA POR FALTA DE BARCOS

Don Agaton Lutz confirma la baja de precio del banano en los mercados norteamericanos. En California se cotiza a \$ 3.30 quintal. El racimo de primera clase vendido a \$ 1.75. Tiene de gastos de exportación un dollar. El negocio siempre resultó satisfactorio. Y es más seguro, dice el señor Lutz, que el del café, cacao y cacao. Estos productos se pueden almacenar de un año para otro y de ellos siempre hay grandes existencias en plaza. De ahí la inseguridad de los precios en los mercados y las constantes y fuertes fluctuaciones. En la cosecha de los bananos, los inconvenientes comerciales están exento el banano, por tratarse de un artículo de inmediato consumo. Este es, en cuanto a exportación, el que más se exporta hoy en día. La baja de precio proviene de las cosechas de otras frutas—mangana, plátano, peras, albaricoques, etc., etc.—que han sido abundantes en el momento de consumo. Este es, como en Europa. Ese fenómeno comercial se observa todos los años por esta época debido al exceso de producción en el mundo. Y como de costumbre, los mercados reaccionaron en noviembre.

Entrega el señor Lutz: Hace 2 meses no se exporta banano a Alemania. Eso se debe a la falta de barcos. En enero próximo, según nos informa don Victor Fabian, serán reunidas esas actividades comerciales. La compañía importadora de frutas en los Estados Unidos, que representa el señor Fabian ha firmado un contrato con una empresa naviera para el envío de vapores esta día y a Punta Arenas a cargar banano. La producción en el Pacifico de banano de primera calidad, alcanzó, actualmente, a unos 50 millones de toneladas.

### Todo Negocio Puede Mejorar

EN UD. ESTA QUE SU NEGOCIO PROSPERE MAS SOLIDAMENTE Y CON MAYOR FUERZA

HAY MUCHOS MEDIOS PARA HACERLO

CONSULTENOS

A. H. GARNIER

Teléfono 2878

### PARA EL MES DE DICIEMBRE SE PUBLICARA EL "A B C" TELEFONICO COMERCIAL

Es grande el interés con que el comercio y demás actividades del país han acogido el "A. B. C. Telefónico Comercial" estimado como práctico y útil instrumento por su formato de abecedario de un solo frente todo visible, lo que permite hacer su consulta sencilla e inmediata.

Además de esta publicación se para algunos detalles más para los interesados.

Gráfico en colores, formato de papel cartulina, con su dirección postal, domicilio particular o comercial, giro de negocios, profesional, etc.

Contendrá además el itinerario de ferrocarriles, servicio de las líneas de vapores con sus tarifas de pasajes, correos aéreos y postal y tablas de medidas, monedas y pesos con sus equivalencias más usuales.

Creación gratuita entre todos los abonados del teléfono de toda la república, agricultores, comerciantes, industriales, profesionales y los hogares.

### LO DESPAMPANANTE!! - LO NUNCA VISTO!! - LA APOTEOSIS!!

será la gran revolución de trapos de todas clases y a todos precios que va a verificar en su atronador BARATILLO

### LA TIENDA "LA MASCOTA" DE SIBAS BRENES

#### Mañana Lunes empezará a tirarlo todo a la calle!!

#### APRESURESE A VENIR PARA QUE SE DE CUATRO GUSTOS

#### Escogiendo entre lo bueno lo mejor en selería y géneros de todas clases y colores

### EL GOBIERNO DE NICARAGUA REALIZA IMPORTANTES OBRAS CULTURALES EN EL PAIS

MANAGUA, 10.—El gobierno, en su afán de difundir la enseñanza hasta en los más remotos lugares de la república, mes con mes funda una o más escuelas rurales. En el caso de Salate, departamento de Leon, se acaban de inaugurar cuatro edificios escolares. También, preocupándose por la buena marcha de los establecimientos docentes, la secretaría respectiva acaba de expedir importantes disposiciones disciplinarias, disponiendo, que no arxivar en el curso del año escolar surjan discrepancias entre el personal docente, al repetirse éstas se procederá a la renovación total de personal docente, que el presidente, general Chacón trate de resolver.

Redactor-Corresponsal.

### La junta directiva de la Facultad de Medicina se reunirá el martes próximo

El martes próximo se reunirá la junta directiva de la facultad de medicina. En esta sesión se tratará, especialmente, el arreglo de las denuncias formuladas contra su solo miembro electo del Sanatorio Durán, de las cuales la prensa ha informado con toda amplitud. En relación con esta cuestión, sabemos que la comisión encargada de realizar las investigaciones respectivas, rendirá informe de su trabajo.

Anúnciese en LA TRIBUNA

### De 106 declines fue el promedio de ventas de...

40 colonos, es negocio para el agricultor.

Nosotros los beneficiadores y exportadores de Turrialba, no hemos almorzado en esta situación a los pequeños cosecheros. Para la atención de sus fincas y movilización de la cosecha, los hacemos adelantados a bajo de un 50 por ciento del precio a que pagamos el café al día pasado; esto es, damos 20 colonos sobre fianza. No podemos hacer más. La situación de ese comercio da lugar a pérdidas y sería de nuestra parte abandonar su cultivo. Otros se amplan terrenos hasta en ampliar sus cultivos, no lo hacen. Muchos de ellos han pasado a poder de esa institución y nuestros créditos, por adelantados, quedan en el aire. Esa circunstancia nos hace ser más precavidos en el otorgamiento de créditos. Los peligros nos hacen recelar.

Sin embargo, los pequeños finqueros no han tropezado con dificultades económicas para recoger la cosecha, gracias a la cooperación de los pequeños cosecheros y exportadores. Se mantienen el espíritu de esta institución, pero que no desalienta. Los adelantos para tener en el campo de la zona nuestra poco interés de seguir sus cultivos.

En fin, la situación sigue oscura y hay que esperar, pues cuando se venan más tarde voy como desaliento el comercio del café en Llanos para formar concepto de las cosas y poder establecer juicios aproximados acerca de su niñama.

### LA GRAN ENTRETENCION PARA EL HOGAR

EL NUEVO JUEGO DE TENNIS DE MESA (PING - PONG)

ACABAMOS DE RECIBIR UN SURTIDO DE ESTOS JUEGOS Y SUS ACCESORIOS. VEALOS EN "EL CENTRO DE SPORT"

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

CONTIGLIA A LIMON TRADING Co

### LA NOCHE BUENA SE ACERCA!!

Y HAY QUE SURTIRSE SIN GASTAR MUCHO

OFREZCO A LOS PRECIOS MAS BAJOS:

Un gran surtido de carnes y vegetales de las mejores marcas. Vinos y licores de primera calidad. -- Galletas en latas. -- Quesos -- Frutas en latas y secas -- Confituras de varias clases.

CATRES DE HIERRO INGLESSES A PRECIOS BAJISIMOS Y MULTITUD DE ARTICULOS MAS

Almacén VANNI, Teléfono 2788.

LA GRAN ENTRETENCION PARA EL HOGAR

EL NUEVO JUEGO DE TENNIS DE MESA (PING - PONG)

ACABAMOS DE RECIBIR UN SURTIDO DE ESTOS JUEGOS Y SUS ACCESORIOS. VEALOS EN "EL CENTRO DE SPORT"

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

CONTIGLIA A LIMON TRADING Co

NO SE SEGUARA LA CORONACION DEL EMPERADOR DE ABISINIA MAS AFARI

Dicho Monarca se dice descendiente del Rey Salomón y La Reina de Saba

ADDIS ABABBA, Abisinia, 1.—Mudón se celebrará aquí la coronación del emperador de Abisinia, Ras Tafari, este mañana de la línea de soberanos independentes de Etiopia, y quien se dice descendiente directo del rey Salomón y la reina de Saba. Las ceremonias comenzarán en la mañana, y durarán a esta hora celebrándose en presencia de los príncipes y reyes del mundo. La británica está encabezada por el duque de Gloucester, la francesa por el marqués de Dalmat, el belga por el príncipe de Saxe y la americana por Murray Jacoby.

Al "crocarse la famosa corona imperial de Menelik, incrustada de diamantes y esmeraldas, el se lecerará anunciar los títulos de emperador de Abisinia, rey de reyes de Etiopia, señor de Dios y señor conquistador de Judá.

El Día de Panamá

Mañana, tres de noviembre, celebra la república de Panamá el vigésimo séptimo aniversario de su independencia política. Con tan gran motivo no se muy placentero consignar esta nota en LA TRIBUNA, que revisa el más cordial saludo al pueblo hermano del sur, cuyo recuerdo de este día con cariño, vayan las expresiones de nuestra sincera gratitud para el señor ministro de Panamá en Costa Rica don Tomás Arias, a quien en estos momentos se le llama, y cuya labor ha sido tan fecunda en el sentido de crear una más completa inteligencia, el cable, en tres ambos pueblos, limitrofos, y unidos por comunidad de destinos en el futuro y de origen en el pasado así como para la muy honorable colonia panameña residente en este país, donde es acogida con placer y profundo cariño.

NOSOTROS TAMBIEN LANZAMOS MANIFIESTOS

(A mi amigo Fernando Fuentes, que hace como 50 años me está debiendo un plano de mi casa, y con todo y lo costarricense que es, se hace el sueco...)

En tiempos de trance, todo el mundo se siente compellido. sea en la guerra o el trabajo; a nuestra leyenda y a nuestro espíritu cuando temblar ha habido, todo el mundo hace su rancho malo o caro. Cuando llegan las flechas a la gente, en cuanto a gritos, hace apuestas; y cuando vino el "yo-yo", se convirtió al instante en furor crollio. Ahora que hay Manifiestos, y como que no son actos desonestos, hago aquí unos registros lo mismo que Don Cleto y sus Ministros. Cleto puro, a la caja, aunque apelen después a la borraja; manifiesto que en camas de hierro nadie se hace el entuerto. Y en cuanto a los "sonnetes" de recortes de esos que los señores adoran coma a zapato viejo o buen marido, cuando aquí me ha venido. No lo locante a café rezastros, no soy un pelagatos; y si se dice café plagados.



Expunziario Cuello.

RINCON DEL CHISTE INFAME —En cual nación de Europa se supone que hay más borrachos? —En Suiza, por que allí ESTA BERNA...! (Un obstáculo a otro obstáculo. Jeno de indignación al leer por ahí que don Cleto y sus Ministros pretenden colocarnos a la altura del Bier).

ENFERMEDAD NACIONAL DE LA SEMANA "MANIFIESTOS AMENAZANTE" (Según se dice la peste de guerra) de don Cleto y sus Ministros. "Diamante del Dr. Gobierno."

Las casas manufactureras de muebles de metal tales como la Simons, Federal, Greenpoint, Montauk, etc., nos han despachado los pedidos que hicimos para fin de año, con un res de anticipación. Por este motivo, tenemos la ventaja de poder ofrecer camas y cates de hierro en tal variedad de diseños, y colores, que hasta el momento son las únicas en plaza. A la vez, anunciamos con todo vigor los cates plegados tan indispensables para los viajeros, los cazadores, ingenieros, etc. Estos cates plegables merecen aceptación en todas las casas pequeñas ya que pueden doblarse por el día, y dejar espacio libre. Nos llegaron en este pedido las famosas sillas portátiles (perezosas de lona) que tanta aceptación han tenido.

Simmacen, Robert

Este documento es propiedad de la B. O. S. de la república...

El caso de Palestina irá a la Corte de La Haya LONDRES, 1.— En circulación bien informada, las autoridades principales de las naciones europeas, así como el cuerpo diplomático internacional de Justicia de La Haya, acaban de la reciente declaración del gobierno británico sobre Palestina.

Intento de fuga en Sing Sing OSSINING, Nueva York, 1.— Un reo fue muerto y otro herido, cuando los guardianes de la prisión de Sing Sing hicieron fracasar la intención de fuga de cinco presos hoy. Próximo castigo.

Ciudad Vaticano, 1.— In forma que es probable la celebración de un concilio del 15 al 20 de diciembre, en el que serán nombrados los cardenales que responderán a los nueve fallecidos recientemente. Se suceden ciento ochocientos mujeres de Formosa

TOKIO, 1.— Informase que ciento ochocientos esposas e hijas de los nacionalistas de Formosa que se han rebelado contra las autoridades, se suicidaron en Mahebo, lo que indica que sus esposos y padres se encuentran desahogados y en profunda depresión en los negocios agrícolas. Se estima en cuatrocientos el número de japoneses que han perecido en los sucesos de Formosa. Los tropas japonesas han ocupado las poblaciones de Hogo y Rodof, habiendo ya nuevas bajas a los rebeldes, que se han refugiado en las montañas, fortificándose en las cavernas.

Retiro de un marino. LONDRES, 1.— Sir Arthur Rowton, comodoro de la Cunard Line y capitán del vapor BERENGA, ha renunciado a su cargo en la vida privada, después de treinta y cinco años de servicio.

El complot de Pangalos ATENAS, 1.— Las investigaciones hechas por las autoridades demuestran que el complot dirigido por Pangalos tenía por objeto el restablecimiento de su dictadura. Los partidos monárquicos no aparecen complicados en el movimiento.

El Alcalde de Chicago enfermo CHICAGO, 1.— El alcalde Thompson enfermó repentinamente ayer, cuando se preparaba a pronunciar un discurso político. Fue trasladado a un hospital, en donde se está operado de apendicitis.

Las primeras nevadas en Tene Nashville, 1.— Ayer cayeron las primeras nevadas del año aquí y en otras regiones de Tene.

Presos libertados BARCELONA, 1.— Han sido libertados varios sindicalistas, en virtud de la amnistía decretada por el gobierno. Habían sido detenidos por creérselos complicados en un complot revolucionario.

En memoria de los héroes PARIS, 1.— Francia entera rindió hoy al más tributo tributo a los héroes de la guerra. No menos de dos millones de personas visitaron los cementerios. El presidente Doumergue colocó una corona en la tumba del soldado desconocido.

De incógnito llegó al país...

viene de la página uno... cual facilitará, aun en estos momentos, las negociaciones que proyecta el gobierno. La necesidad mayor del país consiste en terminar el plan de construcción de carreteras ya iniciado. Eso es lo que al progreso de la nación y su vida económica, por tratarse de obras efectivamente reproductivas, y para esas actividades no es fácil para la república, dinero suculento por la banca extranjera.

Mr. Jordan se excusó, muy diplomáticamente, de entrar en el fondo del asunto, esto es del estado de sus gestiones con el problema. Sin embargo, tuvo algunos minutos para decir que el problema a lo bien atendido y considerado que ha sido aquí por el gobierno, lo que, en lenguaje de hombre de negocios significa, quiere decir mucho.

Un detalle de extremo interés en estos asuntos. El empréstito de refinanciación del año 1929, emprendido por la administración Jiménez, fue con el Central Union Trust, un banco de Nueva York, que no tiene nada que ver con el Central Union Trust de Hannover Bank, que es el que maneja los negocios de aquel empréstito. Eso hace más interesante la intervención de este último banco en los negocios de los empréstitos que están por financiarse. Mr. Jordan está por milagrosamente por la vía aérea para Nueva York. No tiene nada que ver con la señalada distinción que el Sistema Nacional de Bancos de Nueva York hace en la cooperación de referencias.

En una actriz, la Personalidad



en un cigarrillo, el Sabor

PARA OCUPAR EL CENTRO del escenario, se precisa algo más que la belleza—y de igual modo, para captarse la popularidad de un cigarrillo como el Chesterfield se necesita mucho más que simple suavidad. EN EL SABOR ESTA TODO, por supuesto—y hay una gran diferencia entre una suavidad sencilla y la suavidad que tiene gusto; una diferencia enorme entre los tabacos corrientes y los de calidad, como entre las ligas ordinarias y la exquisita del Chesterfield. PRUEBESE UN CHESTERFIELD. Se encuentra en ellos la suavidad, sí; pero aún más, una delicata exquisita, aroma fragante y "SABOR ante todo".



Chesterfield CIGARETTES

Elaborados por la LORRETT & MYERS TOBACCO CO., E. U. D. A.

VISITA DEL GOBERNADOR

El gobernador de San José es hoy de visita en el departamento de La Piedad, jurisdicción de San Francisco de Mata Redonda.

Fue con el objeto de enterarse de las negociaciones que afectan al vecindario, en calidad de arzobispo y salubridad. Su impresión es buena. Sugirió a los vecinos más importantes, la conveniencia de constituir una "Junta progresista" para que velen y se interese por el adelanto del barrio, tal y como se ha hecho en los demás sectores de la ciudad.

Thirteen foreign delegations will witness the ceremony of coronation British delegation is headed by the Duke of Gloucester and the American by ambassador Murray Jacoby.

Rome, — Hugh Gibson, United States ambassador to Belgium, said in an interview that the French-Italian conversations toward naval disarmament were continuing and that further results might be achieved.

Paris — Postmark French editor in the ECHO DE PARIS said today he understood France was ready to adhere to the entire London naval treaty obligations provided the first would be that the tonnage figures France asks be included therein, with certain reductions and the second that safeguarding clause between France and Italy similar to that as between the United States, Japan and Great Britain be included.

Sofia — King Boris said his bride princess Giovanna were widely acclaimed by the capital yesterday after an escape from a volley of bullets said to have been fired at the royal train near the ancient Macedonian city of Philippolis. The attack on the train bearing the King and princess Giovanna from the Elack Sea to Sofia was made by an unknown force.

Washington, — Herbert Hoover will be accompanied by his mother and captain J. T. Boone, the White House physician, when he leaves for the North Carolina mountains tonight to continue further treatment for the tubercular infection he contracted during the Summer. New York — When both hands and feet are fully occupied in flying an airplane, turning a propeller or playing the piano, it is very possible to perform all other operations with your breath. The "breath relay", an electric switch so delicate as to be operated by the pressure of anyone's breath, will turn pumps in the airplane for putting gas into the tanks, change the speed of a machine, or turn the pages of piano music. It was one of the Westinghouse exhibits at the Lighting Show here. Another was an electric light which may be turned on by the light of a match, which causes current to flow through a sensitive photo electric cell and turns the switch.

España en Costa Rica

No de otra manera podría titular la simpática exposición que se abre en el Hotel Bolívar, en la ciudad de San José, Costa Rica. La exposición, que se abre en el Hotel Bolívar, en la ciudad de San José, Costa Rica, muestra una gran variedad de productos de España, desde artículos de lujo hasta artículos de uso diario. La exposición, que se abre en el Hotel Bolívar, en la ciudad de San José, Costa Rica, muestra una gran variedad de productos de España, desde artículos de lujo hasta artículos de uso diario.

Complicados del Juez del Crimen de Limón

Limón, 1.— LA TRIBUNA. Limón está orgulloso del juez del crimen Lic. Acuña, que es un hombre de gran talento y de gran capacidad. El licenciado Acuña, que es un hombre de gran talento y de gran capacidad, ha sido nombrado juez del crimen en Limón. El licenciado Acuña, que es un hombre de gran talento y de gran capacidad, ha sido nombrado juez del crimen en Limón.

# AVISOS DE OCASION

**AL COMERCIO: ME HAGO** cargo de libros, cálculo de facturas e inventarios y doy clases de contabilidad. Noé A. Arias, oficina de don Alberto Aragón, Teléfono 2807 1597

**VENDO BONOS HIPOTE-** carlos, varias casas y fincas hipotecadas, necesito dinero con fincas en Cartago y San José. Apartado 1341. Teléfono 2842 1593

**ALUMNOS APLAZADOS,** personas estudiosas, todo quien se legrase por aprobar los ramos de ocio: Pidan informes de nuestros cursos cortos de verano. COLLEGIO INTER-AMERICANO enseñanza por correo, M. A. Castro Carazo, Director, Ap. 1236, San José 1593

**NUOVA YORK \$ 80 VAPOR** California, Nov. 11 Pasajes para California, Sudamérica, Hongkong, Europa. Salidas de Colon. Aliphar 100 varas norte del correo, 50 oeste. Teléfono 3270 1594

**COLCHONERIA, MUEBLE-** ria España, Antonio Cuero. Precios baratísimos. Véanlos frente Parque Central Oeste. Sucursal 25 varas Sur Solís. Tel. 3814-3815 1596

**NECESITO UNA COCINE-** RA con buenas recomendaciones. Arabela de Esquivel, Parque Morazan 1583

**CASA DE MADERA AMUE-** blada se alquila en la calle de La Sabana. Informes, teléfono 2227 apartado 508. 1577 Nacional

**A FAMILIA HONORABLE** quilo casa grande y cómoda contra temblores. Es adaptable a oficinas o comercio. 150 varas de la Catedral, calle del Pacifico. Allí mismo se da razón. 1580

**CASAS - POR ESTAR HI-** potecadas deben ser vendidas varias de tres, cuatro, cinco, ocho y diez mil colonas cada una. Todas contra temblores. Verdadera ocasión. Vicenta Dibiasi. Ap. 658 1586

**MANZANA DE TERRENO** en San Pedro, propia para hortaliza, doy en arriendo. Alquil local en Cuesta de Muras. Informará Emilia de Zumbado 25 varas norte Imprenta Nacional 1583

**COMO SOMOS ENEMIGOS DE** intervenir en sus asuntos personales no le ofrecemos buscarle novia, pero procurela Ud. que nosotros le daremos los muebles a precios bajos, y en sumas grandes, con facilidades. Véanos hoy mismo antes de que se arrepienta Ud., la novia o nosotros. LA ECONOMICA frente casquina Teatro America. 1592

**SE ALQUILA O SE VENDE** casa nueva de madera situada en el Barrio González Lahmann, 75 varas al norte de la Universidad. Informes en la casa continua. 1573

**SE ALQUILA CASA DE HA-** bitación amueblada, situada al Estacion Atlántico. Informes: Fernando Carranza, Banco de Costa Rica. 1582

**PARA QUEQUES, CONFITE-** ria, repostería, etc. ofrecemos azúcar cañero refinado, en paquetes Impermeables. Libras y quintos. Cantidades grandes precios especiales. OPTICA ORIENTAL 1589

**CANCIONERO AZUL. Se-** lectos canciones del "Pocino Rojo" (nuevo), y un bello artículo de Vargas Vila sobre triunfo del Partido Liberal Colombiano. 1576

**CASA SITUADA EN BA-** rro México, frente a la plaza, lado oeste, completamente nueva compuesta de 5 departamentos. Vendo en C. 6,000 colones, mitad al contado y resto a 2 años plazo. Informes: Ramón Secuira depósito mas horas, teléfono 2539 1578

**DE OCASION: REGISTRA-** dora con máquina de sumar, etc., catre de bronce pequeño, caja de caudales, bomba con línea. Informes Administración. Teléfono 3232 Simón J. Jiménez. 1566

**TERNERAS DE RAZA SE** desean comprar hasta treinta; dos años arriba y de clima cálido, o no muy frío. Apartado 1175. San José 1585

**LOCURA SUPERLATIVA:** Vendo finca 32 manzanas C. 2,000 colección antipiedades 400 170 piezas puede verse diariamente, con agua Foto Hernández. Noé Padilla. 1574

**FENGO C. 20,000 EN COMI-** sión colocar con garantía hipotecaria Raúl Sáenz, contiguo Botica Nueva Mariano Jiménez. 1572

**ALQUILO CASA CONTRA** temblores amueblada o sin muebles. En el mejor barrio de la ciudad. Con jardín pátio, interior, doble servicio sanitario, instalación, agua caliente. Desea apartado correo 250 1579

**IMPORTANTE. - COMU-** nicamos a nuestros consumidores, que estamos preparando para fines de año un extenso surtido de Nuevos Regalos para cambiar por las envolturas de nuestro "Jabón PALMERA" - GUARDE LAS ENVOLTURAS DEL "Jabón PALMERA" - TODAS TIENEN VALOR. 1470

**COMPRO FINCA EN ALA-** luela de 15 a 20 manzanas de preferencia con hipoteca en Crédito o Internacional; dar detalles y condiciones a R. D. B. oficina de Correos Coronado. 1568

**LA BUENA O MALA SUER-** te depende de sus relaciones comerciales, damos oportunidad para que usted se beneficie de nuestro éxito comprando nuestros muebles, catres nuevos en abonos y sin fiador don Muñoz Hermanos 50 v. al Norte del Cometa apartado 1337 teléfono 3153. Colchones a C. 6.50. 1591

**EL PORVENIR ESTA EN** la agricultura. Adquiera una finca en Pacífico. Explotación de frutas, cultivos, leche - avicultura. Paralela en una extensión de un kilómetro a la vía férrea Española - Puntarenas - carretera nacional. Estación de bandera. Lu para sus planes para vivir. Informes Apartado 355. San José. 179

## DIOS AYUDA AL AGRICULTOR

# "NITROPHOSKA 16"

EL FERTILIZANTE COMPLETO DE MAS ALTA CONCENTRACION Y ECONOMIA

## PRODUCE LAS COSECHAS ABUNDANTES

### ORDENES A F. REIMERS & CO.

**ROAD HOUSE CLUB**  
(G. ROMAN - Carretera a Desamparados)  
VISITADO POR LA MEJOR GENTE

**JUEVES y SABADOS DE MODA**  
CENAS DANZANTES  
Orquesta Barcuero  
TELEFONO: RURAL 23

**TEATRO ADELA**  
HOY DOMINGO DOS REGIAS FUNCIONES  
A las 7.30 - EN LA RED y COMICAS  
Luneta - Palco 25 Céntimos

A las 7 - Gran Estreno!! Parlante. Cantada y Bañada  
**LA REVISTA DE HOLLYWOOD**  
con un gran conjunto de estrellas  
Luneta, Butaca, Asiento Palco 30 Cts.

**LIBRERIA ALSINA**  
(SAUTER, ARIAS & CO.)

**FONOGRAFOS POLYDOR**  
SERIE LOHENGRIN

En el octavo sorteo efectuado el jueves 30 de octubre de 1930, resultó favorecido el No. 45, perteneciente a don Secundino Salazar, de Alajuela  
Festivos: C. D'Avola B. J. Jn. Calderón R. Benjamín Umaña

Suscríbese a LA TRIBUNA el mejor rotativo del país

## GRAN CONCURSO "NUGGET"

Se decidirá con la Lotería del 16 de Noviembre de 1930

**NUGGET**  
El mejor Betún

Conserva su calzado y le dá el mejor brillo



**GUARDE LAS TAPAS DE LOS PRODUCTOS "NUGGET"**

Y OBTENGA YA SUS CUPONES ANTES DE QUE SE TERMINEN

**SASSO HERMANOS**  
SAN JOSE  
DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS

**FUNCIONES POPULARES**

## TEATRO AMERICA

DOMINGO 2 DE NOVIEMBRE 1930  
5 Grandes Funciones Silenciosas, 5

A LA 1 - MATINEE INFANTIL  
**COMICAS**  
Por los Reyes de la Risa - Entrada 25 Cts.

A LAS 2.30 - Principia la sensacional serie Pathé  
**EL ARQUERO VERDE**  
con Allene Ray y Walter Miller - Entrada 25 Cts.

A LAS 4 - La aplaudida película  
**LAS NIÑAS MODERNAS**  
con un gran conjunto de estrellas  
Mujeres y Niños 25 Cts. Hombres, 50 Cts.

A LAS 6.45 - La super comedia dramática  
**LAS NIÑAS MODERNAS**  
con grandes estrellas  
Mujeres y Niños 25 Cts. Hombres, 50 Cts.

A las 8.30 - GRAN FUNCION DE MODA!  
Regio Suceso de Arte Francés! Super - Estreno!

## CATALINA DE RUSIA

Una honda y dramática página de la historia del mundo. La historia de la divina amante del más poderoso y grande de los zares, Pedro I. La seducción de la mujer más bella de su tiempo, la gracia y la astucia de la linda y exquisita cortesana, la opulenta y deslumbrante belleza de la divina amante.

**CATALINA DE RUSIA**  
Magistralmente encarnada por la bella artista europea  
**LILY DAMITA**  
Estreno de Revista M. G. M.  
Con los últimos acontecimientos mundiales  
En esta función se obsequiará la Revista VARIEDADES, ilustrada.

PRECIOS: Luneta, Butaca o Palco 50 Céntimos

Domingo 16 de Noviembre - Estreno de la película nacional

## "EL RETORNO"

(EN 8 PARTES)  
Argumento de GONZALO CHACON TREJOS - Realización y adaptación Cinematográfica de A. F. BRITTONI, Edición MARIO URBINI  
APARTE SU LOCALIDAD

Anuncios a LA TRIBUNA

La REVISTA VARIEDADES, ilustrada  
se obsequiará en la función de las 8.30

## Variedades

EL TEATRO ARISTOCRATICO  
DOMINGO 2 DE NOVIEMBRE 1930  
Cinco Grandiosos y Selectos Espectáculos SONOROS

A LAS 12.45 P. M. - SONORA y CANTADA  
**LA ESPADA ERRANTE**  
con el popular Ramón Navarro - Entrada 50 Cts.

A LAS 2.15 P. M. - SONORA y CANTADA  
**LA ESPADA ERRANTE**  
con el popular Ramón Navarro - Entrada 50 Cts.

A LAS 4 y A LAS 6.45 P. M. - LA SUPER COMEDIA HABLADA EN ESPAÑOL

**ESTRELLADOS**  
con Buster Keaton, Don Alvarado, Raquel Torres, María Calvo, Juan de Homs, etc. - Cantos - Bailes - Chistes  
ENTRADA UN COLON

A LAS 8.30 P. M. - NOCHE DE ARTE EXTRAORDINARIO!! - EL DRAMA DE AMOR MAS EXCELSO!! - Super producción METRO GOLDWYN MAYER, SONORA, MUSICALIZADA y BAILADA, CON UNA PARTE HABLADA EN ESPAÑOL  
Creación de la bellísima y apasionada estrella francesa

## EL PUENTE DE SAN LUIS REY

LILY DAMITA  
Secundada por los grandes y populares artistas latinos  
Don Alvarado y Raquel Torres  
Adaptación musical sorprendente!! - Estupenda creación de LILY DAMITA la bellísima artista francesa de la "Metro Goldwyn Mayer"!! - Emoción!! - Drama!! Lágrimas!! - Amorios!! - Intriga!! - Romance!! Tragedia!! - Un océano de pasiones!! Un mundo de emociones!!!!

Estreno de Revista METROTONE (SONORA y HABLADA)

Precios: Luneta - Butaca o Palco 2 Colones